

万隆华族关怀团队再次协助市府 举办为学校教职员接种疫苗活动



李振健致词



陈春富致词



乌蜜市长夫人致词



雅纳副市长致词

【万隆讯】4月12-16日，万隆华族关怀团队(Masyarakat Tionghoa Peduli Bandung MTP)和万隆卫生局和教育局、各学校合作，在渤良安福利基金会属下的百氏祠大堂为约4000名从幼儿园、小学、初中和高中的教师以及在教育机构工作的民众接种第一针疫苗，同时也为约3000名60岁以上的长者打第二针疫苗。

12日早7时，所有医护人员，以及来自各方及华社代表义工们都已来到现场，大家各就各位，各司其职。到8时就开始为早就来到现场的教师们进行查血压及询问几个问题以确定那人符合健康标准可以接种疫苗，一切进行得很有序。接待或带领人们的义工们都很和气有礼地安排并笑脸回答来宾的提问，获得了很多来宾的赞赏和好评。第一天就顺利地接待了1236名来接种的教职员。

华族关怀团队领导李振健致词：“因为疫情肆虐使我们的生活受到影响，使不少企业亏损，个人失业，生活困苦的情况下，我们感恩上苍还给我们健康，更感谢不少企业家或个人以及华社社会，基金



乌蜜夫人赠送感谢状给李振健致谢

乌蜜夫人赠送感谢状给朱耐迪医生

乌蜜夫人赠送感谢状给医护人员代表

雅纳副市长视察时与来宾们合影



左起：孙重耀、村长、李振健、郑秀莲见证乌蜜夫人赠送感谢状给义工代表



李振健、李振山、萧炯章伉俪等陪同乌蜜夫人视察

地问候医护人员，她致词：“再次感谢MTP和YSDP在疫情时期的大力支持市府，包括对军区警署、医院、诊疗所、全大万隆区分发爱心包裹，援助防疫物资、维生素等，还给贫苦家庭修建破败的房屋等善行，再次体现了万隆华族团队是市府的合作伙伴，真的非常感谢。现在，又主动和卫生局、中华医院等合作，为好几千人接种疫苗，为切断病毒链而帮助市府。”市长夫人还一再提醒：“接种疫苗后不等于不会感染病毒，所以还是要小心警觉，保持三个M：勤洗手、戴口罩、保持社交距离。因此，我相信，在大家全力携手努力抗疫，不久，万隆就能变回灿烂美好的城市！”

接种疫苗委员会主任陈春富致词：“我们华族关怀团队是由好几个华人社团组成，大家齐心协力资助，加上不少万隆企业家，譬如：万龙福音堂、Ys Harmonis、Yys Tri Mulia、Yys Bintang Mulia、PT.MME、Yayasan BPK等，还有不能一一提名的个人都很热心地捐献，使MTP能帮助更多有需要的人，做更多对社会社群有益的事。”

雪妮报道

会等，还不遗余力地资助我们华族团队，使我们能做好慈善活动，包括帮助市府为切断病毒链而进行的接种疫苗，我们感谢市府的信任，能做好这次为7000多名市民及教师接种疫苗。感谢大家愿意接种

疫苗，打疫苗不只是为了自己，也为了保护亲友和别人的善行，也是对社会的一种负责。今天给教育的教职员接种疫苗，是为了让老师们健康地回到教室里教课，也为了让学

万隆副市长雅纳(Yana Mulyana)和夫人来到现场视察，很赞赏井然有序的现场。他致词：“大家一定要把握好接种疫苗的机会，因为这是我国政府为掐断疫情病毒链的措施，为让全民都健康的做法。

但大家要记住，打了疫苗并不是成了超人，可以随心所欲乱跑一通，而是还要保持卫生规则：戴口罩、勤洗手、保持社交距离，不要群聚。”

13日，乌蜜市长夫人(Umi)也来到现场并亲切



李振健、陈春富陪同雅纳伉俪参观华族历史纪念馆



雅纳副市长伉俪与随员来到现场



现场一景

伊利集团支持中小企业向西爪哇政府捐赠多功能自行车

【本报讯】2021年4月15日，伊利集团和绿色亚洲食品印尼有限公司(GAFI)向西爪哇省政府移交了多功能自行车援助项目。预计这10辆自行车将能够帮助因新冠疫情受经济影响的民众。

据GAFI管理阶层代表于森说明，这是伊利集团和GAFI向西爪哇省政府的第二次捐赠。此前，在2020年11月，伊利集团还提供了20辆多功能自行车。

他说：“今天，我们再次提供多功能自行车，在新冠疫情支持中小企业的增长。”

这些自行车是伊利团队特别设计的，在贝卡西地区的一个自行车工厂生产。之后，自行车将能够帮



于森象征性移交捐赠自行车与古斯玛纳

助中小企业运输多种商品。于森说：“因此之前一度下滑的经济就有一点点地复苏。”

与此同时，西爪哇省中小企业局主任古斯玛纳(Kusmana Hartadji MM)博士

也表示，他非常感谢伊利集团提供的自行车多功能援助。他认为，经济复苏，特别是中小企业的复苏，需要各方的支持。

他说：“不仅是地方政府，还有包括行业在内的各



捐赠仪式后宾主双方合影

方。通过携手合作，我对西爪哇的中小企业将在疫情中迅速崛起感到乐观。”

古斯玛纳将自行车交给了万隆的中小企业者迪安·赫丽娜(Dian Herlina)是多功能自行车的收捐者

之一，她是芝库特拉(Cikutra)区的蛋糕商，她说：“自己很高兴得到这样的帮助。”

有了这辆自行车的帮助，迪安很感激能够更快地在村子里的行动。她最后

说“即使我丈夫在工作时，我仍然可以卖糕点。事实上，我可以把我的产品卖到附近的村庄。”

本活动是伊利集团2021年的企业社会责任(CSR)方案的一部分。前期，伊利曾为在马辰灾区的Joyday经销商提供援助。在2020年，伊利集团曾捐助“爱心自行车”给西爪哇省政府，另通过雅加达省政府向医护人员提供援助，如向医院和医护人员提供便携式洗手器和冰淇淋产品，还帮助了数千个中小企业家，分发了的基本主食材料包，并通过总统办公室为印尼医护人员提供了10万个口罩，2000个护目镜和2000套防护服。

(BAM-HK)

全球经济进一步企稳 东盟国家经济复苏分化

【本报讯】据中国驻东盟使团消息：4月，国际货币基金组织(IMF)发布新一期《世界经济展望》报告，对今年全球经济发展进行前瞻性预测。报告认为，经历深层震荡一年后，全球经济呈现更强劲复苏，但各地区及各国复苏进度不一；中国已于

2020年恢复经济正增长，美国有望于今年内经济增长超过疫情前水平；其他多数国家可能要到2022年和2023年才能恢复至疫情前增长水平。

报告指出，2021年全球经济预计增长6%，相较今年1月预测上调了0.5个百分点，2022年全球经济增长

将放缓至4.4%。2021年中国经济增长8.4%，相较1月预测上调了0.3个百分点。

2021年新兴市场和发展中经济体经济将增长6.7%，其中东盟五国(印度尼西亚、马来西亚、菲律宾、泰国和越南)预计增长4.9%。东盟国家中，菲律

宾(6.9%)、马来西亚和越南(6.5%)、新加坡(5.2%)、老挝(4.6%)、印度尼西亚(4.3%)和柬埔寨(4.2%)是经济增速最快的7个东盟国家。尽管

缅甸2020年经济增长3.2%，但由于今年初国内局势急剧变化，2021年经济预计萎缩8.9%。2022

年，增长最快的东盟国家包括越南(7.2%)、菲律宾(6.5%)、马来西亚和柬埔寨(6%)。

IMF强调，复苏路径的分化可能导致发展中国家与发达国家之间的生活水平差距进一步扩大。与疫情前预期相比，新兴市场和

中国)2020-22年人均收入累计损失预计相当于2019年人均GDP的20%，而发达经济体损失相对小些，同期人均收入累计损失占2019年人均GDP的11%。预计全球将有9500万人因疫情影响陷入绝对贫困，8000万人营养健康状况比疫情前更差。